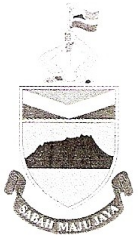
Telegrams: "MINLOG KOTA KINABALU"
Fax No.: 088-234076, 236177
Tel. No.: 088-256744
Your Ref.:
Our Ref.: KKT&P: 100 - 4 / 16 / Jld. 2/ (88)



KEMENTERIAN KERAJAAN
TEMPATAN DAN PERUMAHAN
(MINISTRY OF LOCAL GOVERNMENT
AND HOUSING)
Blok C, Tingkat 2-6, Wisma Tun Fuad Stephens
88999 Kota Kinabalu

10hb. September 2007

Mayor
Dewan Bandaraya Kota Kinabalu
88675 KOTA KINABALU

Presiden
Majlis Perbandaran Sandakan & Tawau

Peruruhjaya
Lembaga Bandaran Kudat

Pegawai Eksekutif
Majlis-majlis Daerah **KUALA PENYU, SIPITANG, NABAWAN, TAMBUNAN, KENINGAU, TENOM, KOTA BELUD, RANAU, TUARAN, PENAMPANG, KUNAK, LAHAD DATU, KOTA MARUDU, SEMPORNA, KINABATANGAN, BELURAN, BEAUFORT DAN PAPAR**

SURAT PEKELILING (AKAUN) BIL. 2 TAHUN 2007 - SENARAI SEMAK BAUCAR BAYARAN UNTUK BAYARAN YANG DIBIAYAI OLEH KERAJAAN PERSEKUTUAN

1. TUJUAN

Surat Pekeliling ini bertujuan untuk memastikan bahawa baucar-baucar yang dihantar di Kementerian ini (bagi projek-projek yang dibiayai oleh Kerajaan Persekutuan) dapat diproses dalam masa yang singkat selaras dengan Surat Pekeliling Perbendaharaan Bil. 7 Tahun 2006 yang bertarikh 31 Oktober 2006.

2. LATARBELAKANG

Pada masa ini, masih terdapat PBT yang menyerahkan baucar-baucar bayaran bersama dokumen-dokumen yang tidak lengkap dan tidak mematuhi Arahan/Peraturan yang sedang berkuatkuasa.

3. KAEDAH PELAKSANAAN

3.1 Untuk mencapai matlamat di atas, bersama-sama ini disertakan Lampiran A (Senarai Semak Baucar Bayaran Bagi Projek-projek Yang Dibiayai Oleh Kerajaan Persekutuan). Lampiran ini hendaklah diisi dan dikepilkan bersama-sama dengan setiap baucar yang dihantar kepada Kementerian ini bagi memastikan bahawa semua dokumen/maklumat yang dikehendaki telah diisi dengan lengkap/disertakan.

3.2 Contoh-contoh dokumen sokongan yang berkaitan juga disertakan bersama iaitu seperti Lampiran B (Completion Payment Certificate), Lampiran C (Final Statement of Account) dan Lampiran D (Certificate of Practical Completion) yang mengandungi maklumat-maklumat yang perlu diperakui oleh setiap PBT semasa mengemukakan Pembayaran Akhir (Final Payment).

3.3 Selaras dengan Arahan dalam Surat Pekeliling Perbendaharaan Bil. 7 Tahun 2006 yang bertarikh 31 Oktober 2006 (Pindaan Ke Atas Arahan Perbendaharaan (AP) 103), yang mana mengkehendaki bil dan tuntuan dibayar dengan segera iaitu tidak lewat daripada 14 hari dari tarikh ianya diterima maka, berikut adalah pembahagian tempoh masa pemprosesan tuntutan bayaran projek-projek yang dibiayai oleh Kerajaan Persekutuan:

Bil.	Agensi/Kementerian/Jabatan	Tempoh (HARI)	Proses Kerja
1	Pihak Berkuasa Tempatan	4	Menyediakan baucar bayaran dan dokumen sokongan
2	Kementerian Kerajaan Tempatan & Perumahan	3	Merekod, menyemak dan menandatangani baucar bayaran
3	Jabatan Akauntan Negara	7	Menyemak, melulus dan mengeluarkan cek

PBT juga adalah dikehendaki untuk mematuhi perenggan 2 (b) di mana, Buku Daftar Bil hendaklah diselenggarakan dengan menunjukkan maklumat seperti terkandung di dalam Lampiran V. Daftar ini hendaklah diperiksa tidak kurang daripada sekali sebulan oleh Pegawai Eksekutif atau wakilnya yang diberi kuasa dan hendaklah ditandatangan ringkas.

4. PENUTUP

4.1 Kerjasama semua pihak dalam mematuhi Surat Pekeliling ini amatlah dihargai.

4.2 Jika terdapat sebarang kemusykilan tentang Surat Pekeliling in, sila berhubung dengan Akauntan Kanan Cik Phak Shiu Len melalui No. Telepon 088-256744.

Sekian, harap maklum dan terima kasih.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA DENGAN BERSIH, CEKAP DAN AMANAH"

(DATUK UJANG SULANI)
Setiausaha Tetap

S.K Timbalan Setiausaha Tetap, KKTP

Pegawai Perancang Kanan, KKTP

PSL/Naa

LAMPIRAN B

COMPLETION PAYMENT CERTIFICATE

JOB TITLE : .....
CONTRACT NO.: .....
NAME OF CONTRACTOR: .....
& ADDRESS .....
.....

CONTRACT SUM = RM .....
COMMENCEMENT DATE OF WORKS :.....
ORIGINAL EXPECTED COMPLETION DATE : .....
ACTUAL COMPLETION DATE: .....

This is to certify that the following amount of works has been completed 100% by the contractor as of .....

ITEM	DESCRIPTION OF WORKS	QUANTITY	RATE	% COMPL.	AMOUNT
1	(a)				
	(b)				
2	(a)				
	(b)				
	(c)				
3	(a)				
LESS: 1	Interim Payment dated ..... (if any)				

I hereby certify that the ampount of Malaysian Ringgit : .....
(RM .....) Only is now due and should be made payable to the contractor : .....

Certified by,

.....
(Name)
JURUTERA/JURUTEKNIK, MAJLIS .....
(Date)

LAMPIRAN C

FINAL STATEMENT OF ACCOUNT

JOB TITLE : .....

CONTRACT NO. : .....

NAME OF CONTRACTOR : .....
& ADDRESS .....
.....

Item	Description	Omission	Addition
1	Original Contract Sum		RM
2	Less: Interim Payment dated ..... (if any)		
		FINAL BALANCE	RM

I/We certify that in respect of this Contract, I/We have no further claim beyond of RM ..... as stated above in full and final statement of contract and all matters arising thereform.

Contractor's Signature : .....
(with company's stamp)

Date : .....

Prepared By:

.....
(Name)
JURUTERA/JURUTEKNIK
MAJLIS .....

Checked By:

.....
(Name)
(JURUTERA KANAN)
MAJLIS .....

Approved By:

.....
(Name)
PRESIDEN/PEGAWAI EKSEKUTIF
MAJLIS .....

LAMPIRAN D

CERTIFICATE OF PRACTICAL COMPLETION

TO (Main Contractor) : .....
& Address .....
.....

CONTRACT NO.: .....

CONTRACT FOR THE : .....

I hereby certify that subject to the making good of any outstanding items and/or defects, shrinkages or other faults stated on the attached schedule of Defects and/or other such outstanding item defects, shrinkages or other faults which may appear during the Defects Liability Period and which you are subsequently instructed to make good the works were in my opinion, satisfactory completed on .....(date) and that the said Defects Liability Period will end on ..... (date).

2. The works having been Practically Completed, your Banker's Guarantee (Bank Guarantee No. ..... - (Bank's Name)) will be retained by us until the expiration of 12 months after the Defect Liability Period.

.....
(Name)
JURUTERA KANAN/JURUTEKNIK
MAJLIS .....

Distribution : Original to Contractor

Copies to : Setiausaha Tetap, KKT&P, Kota Kinabalu

SENARAI SEMAK UNTUK PEMBAYARAN
PROJEK-PROJEK YANG DIBIAYAI KERAJAAN PERSEKUTUAN

			PBT	KKTP
1	BAUCAR	4 Salinan (No. Fax / E-mail diisikan)		
2	INVOIS PEMBEKAL	Perincian sama dengan GWO / Kontrak (BQ)		
3	SIJIL PERAKUAN SIAP ATAU	Dinyatakan Tempoh Tanggungan Kecacatan (Salinan Asal)		
	PENGESAHAN INTERIM ATAU	Salinan Asal		
	BAYARAN AKHIR (FINAL PAYMENT)	(a) Completion Payment Certificate		
		(b) Final Statement of Account		
		(c) Certificate of Practical Completion		
4	SURAT TAWARAN MAJLIS	1Salinan Disahkan Benar		
5	SURAT ARAHAN KKTP/KELULUSAN PROJEK	Salinan Disahkan Benar		
6	LESEN-LESEN	PKK		
	- 1 salinan disahkan Benar	CIDB		
	`- tempoh sah sehingga/selepas kerja-kerja siap	LESEN BERNIAGA		
7	PENYATA BANK (Disahkan Benar)	Nombor Akaun mestilah SAMA dalam baucar bayaran		
8	SAMPUL SURAT	Bersetem dan Beralamat Kontraktor		
9	GAMBAR	Sebelum dan Selepas		
10	INSURANS	Contractor All Risks		
	(RM50,000 ke atas)	'-Workmen's Comp./Surat Pendaftaran PERKESO		
	-Tempoh Perlindungan adalah dari tarikh MULA kerja sehingga tamat Tempoh Tanggungan Kecacatan			
11	PESANAN KERAJAAN (GWO)	Asal		
	TAMBAHAN UNTUK SEBUTHARGA			
1	JADUAL PEMBUKAAN SEBUTHARGA	Asal		
2	KEPUTUSAN SEBUTHARGA	Asal		
3	BON PELAKSANAAN	Salinan disahkan Benar (untuk projek sebelum 27 Februari 2007 SAHAJA)		
	**Rujuk Surat Pekeliling PMS/UPT (S) /173/5(41) bertarikh 6 Julai 2007, kuatkuasa 27 Februari 2007 sebutharga selepas 27 Februari 3007 tidak memerlukan bon pelaksanaan*			
	TAMBAHAN UNTUK TENDER			
I	BON PELAKSANAAN	Tempoh Sah Laku Bon Pelaksanaan hendaklah Dari Tarikh Mula Kontrak		
	**Rujuk Surat Pekeliling Perbendaharaan*	sehingga 12 BULAN SELEPAS Tempoh Tanggungan Kecacatan di mana		
	Bil 5 Tahun 2007 bertarikh 27 Februari 2007	Tempoh Tanggungan Kecacatan adalah 12 BULAN SELEPAS tarikh siap		
	**Jika Bon Pelaksanaan tidak disediakan secara automatik Wang Jaminan Pelaksanaan digunapakai*			
2	DOKUMEN KONTRAK	2 Salinan disahkann Benar		
	TAMBAHAN UNTUK PELANJUTAN TEMPOH ATAU PERUBAHAN KERJA (V.O)			
1	SURAT PERMOHONAN LANJUT TEMPOH	-Daripada Kontraktor (1 Salinan disahkan Benar)		
2	SURAT KELULUSAN LANJUT TEMPOH	-Salinan Asal daripada PBT (diluluskan oleh Mesyuarat Jawatankuasa)		
3	SURAT KELULUSAN PERUBAHAN KERJA (V.O)	-Daripada Jawatankuasa Sebutharga/Tender (Disahkan Benar)		

TEGURAN : .....

.....

.....